**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance

nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 25 (1937)

**Heft:** 494

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



N. D. L. R. — Ce numéro du Mouvement

étant le dernier qui paraîtra avant l'ouverture de cette Conférence, à laquelle nous espérons

de cette Conférence, à laquelle nous espérons vivement qu'il sera possible à un bon nombre de nos lectrices de se rendre, nous y réimprimons in-extenso le programme provisoire qu'avait déjà publié notre numéro du 8 janvier, mais en y introduisant toutes les modifications et en y ajoutant tous les noms d'oratrices et conférencières, qui nous ont été communiqués depuis cette date. Quelquesuns nous manquent encore, et des changements en dernière heure sont toujours possibles, mais dans l'ensemble, l'on peut avoir ci-après une bonne vue d'ensemble de ce que réservent ces réunions aux participantes que nous souhaitons nombreuses, et nombreuses de notre pays surtout, puisque c'est notre privilège que cette rencontre ait lieu sur notre sol.

Notre précédent numéro avant fourni toutes

Notre precedent numero ayant fournt tottes les indications pratiques, listes et prix d'hôtels, adresse pour logements gratuits, etc., etc. nous n'y revenons pas aujoud'hui, rappelant simplements que toutes les demandes de ren-seignements comme les inscriptions à la Con-férence doivent être adressées directement à

Miss Heneker, secrétaire organisatrice, Hôtel Eden au Lac, Utoquai 45, Zurich.

PROGRAMME

Hôtel Bellerive:

Matin: Séance privée du Comité Exécutif de

13 h.: Déjeuner offert par Mrs. Corbett Ashby aux membres du Comité Exécutif de l'Al-liance Internationale et du Comité Central

Lycéum-Club, Rämistrasse, 26: 19 h. 30: Dîner offert par la présidente et le Comité du Lycéum-Club de Zurich aux

membres du Comité de l'Alliance.

h.: Réception ouverte à tous les 'membres du
Lycéum. Musique: Hela Jamm, violon, et

Irma Schaichet, piano. Thé. (1 fr. 50 pour les membres du Club).

Matin: Séance privée du Comité International de l'Alliance (Comité Exécutif et Présidentes

13 h.: Déjeuner offert par l'Association suisse

pour le Suffrage féminin aux membres du

Comité de l'Alliance et aux Présidentes na-

Après-midi: Séance privée du Comité Interna-tional de l'Alliance (comme ci-dessus).

20 h.: Meeting public pour la jeunesse. Présidence: Mile Elisabeth Sulzer (Frauen-

Musique.
 Que la jeunesse attend-elle de l'avenir?
Principaux orateurs: M<sup>IIE</sup> Quillici, avocate (France); Dr. C. Tendeloo (Amsterdam); Représentantes de la jeunesse féministe d'Angleterre, des pays scandinaves

Ecole de jeunes filles, Hohe Promenade:

des Sociétés nationales affiliées.)

midi: Séance privée du Comité Exécutif

Jeudi 25 février:

Hôtel Eden:

suisse.

Hôtel Bellerive:

de l'Alliance.

VENDREDI 26 FÉVRIER: Hôtel Bellerive:

Hôtel Eden:

Hôtel Bellerive:

1. Musique.

l'Alliance Internationale.

# La Conférence de Zurich de l'Alliance Internationale pour le Suffrage des Femmes

(27 et 28 février 1937) (Hôtels Eden et Bellerive)

Discussion.

4. Allocution par Mrs. Corbett Ashby. 5. Musique. — AMEDI 27 FÉVRIER: Rafraîchissements.

Hôtel Bellerive:

10 h.: Ouverture de la Conférence. Présidence:

Mrs. Corbett Ashby.

Allocutions de bienvenue de la Présidente de l'Alliance Internationale, de la Présidente de l'Association suisse et de la Présidente de P'Association zurichoise.

0 h. 30: Présidence: Mme Bakker van Bosse

(Hollande). Rapporteur général: Mme Malaterre-Sellier France):

Une politique pratique de paix Discussion par groupes.

- a. Des obligations résultant des traités peu-vent-elles être considérées comme invio-bles, sans qu'une organisation effective de la paix soit établie?
- b. Comment les bénéfices de la manufacture et du trafic des armes peuvent-ils être
- Comment peut-on réaliser l'organisation de la sécurité collective et de l'assistance mutuelle?
- d. Devons-nous favoriser la reprise des tra-vaux de la Conférence du Désarmement pour arriver à une convention simitée?
- e. De quelles manières peut-on prendre des mesures effectives, dans le cadre de la S.d.N., pour remédier aux conditions internationales qui pourraient mener à la

guerre?

Des groupes de 10 à 12 participantes, sous la direction d'une présidente, discuteront ces différents sujets. Chaque groupe discutera un sujet différent. Les conclusions de tous ces groupes seront ensuites résumées par le

apporteur.

Discussion d'une résolution à présenter à la séance de clôture de la Conférence.

13 h.: Déjeuner offert par la Commission de Ia Paix de l'Alliance à des personnalités féminines zurichoises et suisses, (Pour Ies autres participantes, prix du déjeuner: 3 fr.). Présidence: M<sup>III</sup> Rosa Manus (Hollande). Principales oratrices: M<sup>III</sup> Rosa Manus (Hollande); Mrs. Quincy Wright (Etats-Unis), Etc.

Hôtel Bellerive:

Après-midi: Deuxième séance de la Conférence: Présidence: Mrs. Corbett Ashby. Rapporteur: M<sup>me</sup> Maria Vérone (France).

LE VOTE DES FEMMES: LES MEILLEURS MOYÈNS DE L'OBTENIR.

a. Par quels moyens nous avons obtenu vote des femmes. Quels en sont les rêsultats.

Représentantes de la Belgique, de la Tchécoslovaquie, de la Grande-Bretagne, de la Hollande, de l'Inde, de la Pologne, des Etats-Unis, et, si possible, d'autres pays encore.

b. Nos meilleures méthodes de propagande et nos perspectives de succès. Représentantes de la Bulgarie, du Canada

français, de la France, de la Suisse et de la Yougoslavie. Discussion d'une résolution à présenter à

la séance de clôture de la Conférence.

Salle du Palais de Justice (Schwurgerichtsaal, Hirschgraben):

20 h.: Meeting public.

Présidence: Mme A. Leuch (Lausanne).

- 1. Questions constitutionnelles fédérales: Mme Schudel-Benz (Zurich).
- 2. La démocratie et le suffrage féminin: Mrs. Corbett Ashby.
- Ya-t-il place pour une femme dans le gouvernement d'un pays: Mmc Brunsch-vicg, sous-secrétaire d'Etat.
- Chômage et travail féminin: M. F. Mau rette, directeur-adjoint du B. I. T.
- 5. Solidarité nationale et internationale: Mme Bakker van Bosse.

DIMANCHE 28 FÉVRIER: Hôtel Bellerive:

10 h.: Troisième séance de la Conférence. Présidence: M<sup>lle</sup> Gourd.

Rapporteur. Mme Szelagowska (Pologne).

LE TRAVAIL FÉMININ ET LE CHÔMAGE,

Discussion par groupes.

- a. Les conséquences économiques de la différence entre les sexes sur le marché du travail.
- b. Comment assurer aux femmes, au point de vue légal comme dans la pratique, l'égalité en matière de préparation pro-fessionnelle et d'emploi?

Des groupes de 10 à 12 participantes dis-cuteront sur les différents aspects de ce sujet. Les conclusions seront résumées par le

rapporteur.

Discussion d'une résolution à présenter à la séance de clôture de la Conférence.

Hôtel Eden:

13 h.: Déjeuner offert par l'Alliance Internationale aux représentants des principales or-ganisations masculines suisses. Pour les autres participantes, prix du déjeuner: 4 fr. Sujet des discours:

Comment le vote des femmes peut-il contri-buer à résoudre les problèmes de l'heure? Oratrices: Mrs. Corbett Ashby, Mme Malaterre-Sellier, Mme Plaminkowa.

Hôtel Bellerive:

- 15 h. 30: Séance de clôture de la Conférence. Présidence: Mrs. Corbett Ashby.
- a. Présentation et vote de la résolution sur la paix.
- b. Présentation et vote de la résolution sur le suffrage féminin.
- c. Présentation et vote de la résolution sur le travail féminin.
- 16 h.: Réunion privée du Comité Exécutif de l'Alliance Internationale avec le Comité de l'A. S. S. F. et les présidentes des Sections súffragistes suisses.

Présidence: Mrs. Corbett Ashby.
Que peut faire l'Alliance Internationale en
faveur d'un plan d'action suffragiste en Suisse?

Libre discussion entre les personnes pré-

Soir: Soirée familière offerte aux participantes à la Conférence, aux présidentes des Socié-tés nationales affiliées à l'Alliance et au Comité Exécutif de l'Alliance Internationale, par le Comité Central suisse et les suffra-

LUNDI 1er MARS:

Séances du Comité Exécutif de l'Alliance Internationale. Séance du Comité Central de l'A. S. S. F.

MARDI 2 MARS:

Séance du Comité Exécutif de l'Alliance Inter-nationale.

Conférences suffragistes dans diverses villes suisses avec le concours de membres du Co-mité Exécutif de l'Alliance et de partici-pantes à la Conférence étrangères à la Suisse, vrier dernier, sous les auspices de l'Association pour le Suffrage, de l'Union des Femmes, et du Lycéum-Club, car, ainsi que chacune se le pro-mettait, ce fut un fègal littéraire et intellectuel complet. Mme Vuilliomenet avait choisi cinq ro-mans tout récemment publiés par des femmes: Guérison d'Isabelle Rivière, La randonnée pas-sionnée de Marie Lefranc, Le Cavalier de paille de Monique Saint-Hélier, Intempéries de Rosamund Lehmann, et La longue nuit de Germaine. Beaumont, que non seulement elle analysa et raconta avec vie pour le bénéfice de son auditoire. suspendu à ses lèvres, mais surtout qu'elle apprécia avec un sens littéraire très sûr, et qu'elle sut intégrer dans le mouvement des idées contemporaines, les rattachant avec une large compéhension, humaine à la persegnalité de leur préhension humaine à la personnalité de leur auteur. Quelques fragments, lus toujours avec art et souvent avec humour, éclairèrent encore de façon délicieuse cette heure de littérature fémi-Le manuscrit de cette causerie ayant passé di-

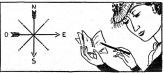
Le manuscrit de cette causerie ayant passé di-rectement des mains de son atteur dans le porte-feuille du Mouvement! nous n'en dirons pas davantage aujourd'hui, puisque toutes nos lectri-ces auront prochainement le plaisir de lire dans nos colonnes, ce que nous avons eu, nous, le privilège d'entendre l'autre soir. Et nous pouvons leur promettre ainsi quelques beaux moments de joie littéraire, E. GD,

Union des Travailleurs sociaux de Genève.

Mile Blanche Richard cherche encore pour le Foyer post-scolaire de Chouilly des chaises, un gramophone, des revues, jeux et livres, une grande casserole et des paniers. S'adresser directement, 35, Athènée, Genève (tél. 58.542).

Mile Lucile Jequier n'a pas encore trouvé pour le Dis-pensaire d'hygiène sociale de la Croix-Rouge, tous les lits et voitures d'enfants (poussettes), dont elle a besoiu. S'a-dresser directement au Dispensaire, 3, rue Saint-Ours, (tél. 4.1895).

N. D. L. R. — Nous réservons toujours une place dans nos colonnes pour des informations de cet ordre, espérant par cette collaboration gratuite venir de la sorte en aide aux recherches de nombreuses travailleuses sociales à Genève. Ces avis doivent nous parvenir au plus tard le lundi précédant la date de la parution de notre journal.



#### Carnet de la Quinzaine

Lundi 22 février:
Genève: Union des Femmes et Groupe « Notre, Genève », 22, rue Et.-Dumont, 20 h. 30: Le-costume national genevois, causerie avec projections lumineuses par M. Marc Odier. Chansons populaires par le Chœur de « Notre Genève ».

Tre Geneve ».

Mardi 23 février:

GENÈVE: Service Social volontaire, Salle de la
Sociéte des Amis, 5, Taconnerie, 20 h. 30:

La protection des mineurs à Genève: son
avenir, causerie par M. Paillard. Invitation
cordiale à tous ceux que le sujet intéresse.

Vendredt 26 février:
Genève: Groupement « La Femme et la Démocratie », Salle Centrale, le étage, 20 h. 30:
Problèmes actuels. La liberté démocratiquedans d'autres pays, 2me conférence de la
série, par M. le prof. Th. Ruyssen, Séance
publique et gratuite.

L'ÉCOLE MÉNAGÈRE

## HORTENSIA au MONT-SUR-LAUSANNE

au MONT-SUR-LAUSANNE

(Alt. 720 m.)

a pour but de former de bonnes maîtresses de maison.
Son enseignement est à la fois pratique, intelligent et
scientifique. Il permet aux futures maîtresses de maison
de faire régner dans leur foyer, grâce à leur savoirfaire, la santé et le bien-être.

#### MÈRES DE FAMILLE

vos filles vous seront reconnaissantes leur avoir fait suivre des cours de cuisine

(théoriques et pratiques).

leur avoir fait donner des leçons d'écono-mie domestique : a) évolution de l'habitation, aménagement, en-tretien.

tretien.
b) habillement, coupe, lingerie, broderie, etc.
de leur avair fait apprendre les bases rationnelles de l'hygiène et de la puériculture. (Cours de puériculture donné par M. le
professeur Delay.)

De leur avoir donné les moyens de devenir de parfaites ménagères et de bonnes mères de famille.
L'ÉCOLE MENAGÈRE « HORTENSIA» se charge
pour vous de la formation professionnelle de votre jeune
fille et la prépare à ses tâches futures.
Commencement du cours d'été à Pâques. Références
auprès du Président du Comité de Patronage:
M. André SERMENT. syndic du Mont-sur-lausanne.

André SERMENT, syndic du Mont-sur-Lausanne. Demandez prospectus et programme détaillé des cours à la Directrice : Mile Marguerite HORT.

ficacité et l'injustice des méthodes administratives et coercitives pour traiter de ce problème si complexe en même temps que si urgent, les trois dernières leçons ont été consacrées aux mesures sociales, éducatives et médicales, Mme sures sociales, éducatives et médicales. Mille le Dr. Golay-Oltramare, à laquelle était dévolue la tâche de parler des mesures éducatives, l'a fait, le 5 février, avec une élévation d'inspiration et une courageuse franchise qui ont beaucoup impressionné son auditoire. Professeur depuis bien des années d'hygiène et de puériculture dans les établissements d'enseignement secondaire de filles, ainsi que dans quelques classes de gar-çons, il lui a été permis de la sorte de faire de précieuses expériences sur l'influence morale que peut exercer un enseignemen# sexuel basé sur l'absolue vérité des faits, sur le respect et l'admiration de l'acte de reproduction de la vie, et sur l'éveil chez la jeunesse des deux sexes du sentiment de sa responsabilité à cet égard. Cet enseignement, il faut le commencer très tôt, faire déjà comprendre au petit enfant, dès sa première curiosité éveillée, tout ce qu'il doit

à sa mère, lui montrer, par l'exemple des fleurs, des animaux, autour de lui, la beauté de cette tâche maternelle, le rôle de la fécondation, et l'amener de la sorte à ce respect de la fem-me, sans lequel aucune vie morale vraîe n'est possible. Et aussi cet enseignement, il faut l'inpossible. Et aussi cet enseignement, il taut l'in-tégrer dans l'enseignement général et non pas en faire une leçon à part, le développer et le préciser à mesure que l'enfant grandit, de telle façon que lorsque l'adolescent, l'adolescente com-mencent à regarder la vie en face, ils soient informés, certes, mais aussi moralement armés, capables de résister aux tentations, conscients de leur responsabilité vis-à-vis d'eux-mêmes comme vis-à-vis de l'autre sexe, puisque la loi morale est la même pour la femme que pour

Ces principes, qui sont ceux de l'école moderne, ceux que l'on s'efforce actuellement à peu près partout de faire inscrire dans les program-mes d'enseignement, pour les garçons comme pour les filles, ceux que les parents se doivent à eux-mêmes, comme ils le doivent à l'avenir de leurs enfants, de leur faire connaître et comprendre, Mme le Dr. Golay les a rattachés de façon très frappante au problème de la prostitution, tel qu'il est exposé dans ces séances, et qu'elle aura de la sorte fait envisager à son auditoire sous un jour nouveau.

La cinquième et dernière séance de la série, La cinquième et dernière séance de la série, consacrée aux mesures sociales dans la lutte anti-vénérienne, a fait l'objet d'un très remarquable exposé de Mie le Dr. Schaetzel, complété par des détails pratiques frappants fournis par Mie Escaré, assistante sociale spécialisée du Dispen-saire antivénérien de Grenoble. Nous reviendrons en détail sur ce sujet dans notre prochain

#### Nouveaux romans féminins.

Il est mille fois dommage que la coïncidence avec un grand concert et de multiples autres séances aient empêché de nombreuses personnes de se rendre, ainsi qu'elles en ăvaient le projet, à la conférence donnée par notre collaboratrice, Mme Vuilliomenet-Challandes, à Genève, le 9 fé-